

A KISVENDÉGLŐS

ORSZÁGOS VENDÉGLŐSÖK, KORCSMÁROSOK, KÁVÉSOK, PINCÉREK, BORTERMELŐK ÉS A SZÉKES-FŐVÁROSI
VENDÉGLŐSÖK ÉS KORCSMÁROSOK

— SZAKKÖZLÖNYE. —

Előfizetési ár:

Egész évre 12 korona, félévre 6 korona,
negyedévre 3 korona.

Felelős szerkesztő és lapkiadó-tulajdonos

NIKHÁZY GÉZA.

Megjelenik minden hó 1-én, 10-én és 20-án.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapesten, VIII., József-körút 13. szám.

**A mai értekezet Noficzter Károly vendéglőjében, Erzsébet királyné-út 50. szám,
június hó 8-án pedig Kopp Jánosnál, Lövház-utca 30. sz. a. tartatik meg.**

Szaktánk hiénái.

(S) A Magyar Országos Pincér Egyesület megalakulásával szakmabeli összes főnökeinket és alkalmazottait megmen-teni akarta azoknak a nagyon ismert hiénáknak szipolyozásától, amelyeknek hosszú évek során át szabadon való garázdálkodásának úgy a pincérek, mint az üzlettulajdonosok alávetve voltak. A M. O. P. E. rövid fennállása óta derekasan be is bizonyította, hogy a hiénákra szükség nincsen és az elhelyezéseket az egyesület mindig lelkiismeretesen, pontosan és ennek dacára díjtalanul teljesíti. Az általa történt elhelyezések soha kívánni valót hátra nem hagytak, panasz a hozzá intézett kereslet nyomán soha nem támadt és így megmutatta, hogy kitzűött programjának teljesen, mindkét rész kívánsága szerint, mindkét rész meglegedésére bir eleget tenni.

A szakmabeli alkalmazottaink és üzlettulajdonosaink jóhiszeműségéből hosszú időközön keresztül búsan élőködő hiénák azonban nagy kárát érezték ennek az országos intézménynek, elesvén általa azoktól a prédáktól, amelyeket mindaz-

ideig oly könnyen megszerezhettek. A M. O. P. E. szegedi ülésén felmerült egyenlenséget kihasználható, a Blauok és Hirschhornok az alkalmat megragadva, ismét szemlét tartottak a pincérség során és felhívást tettek közzé egy budapesti német lapban, melyben azt merészlik hazudni, hogy ők a M. O. P. E. tagjainak elhelyezésével foglalkoznak, úgy akarván feltüntetni e valótlan híresztelést, mintha ők a M. O. P. E. megbízásából cselekednének. Ezzel szemben azonban a M. O. P. E. igazgatósága a lapunk múlt számában is közzétett körlevélben óva inti úgy a pincérséget, mint a főnök urakat, hogy e hazug felhívásnak fel ne üljenek és kéri az érdekelteket, hogy elhelyezési kívánalmaikkal egyenesen a M. O. P. E. igazgatóságához forduljanak. Ami természetes és helyes. Mert megfoghatatlan volna, ha akár a főnökök, akár a pincérek részéről még ma is akadna olyan, aki a M. O. P. E. megkerülésével, állásbetöltési vagy keresleti szükségletével azokat az ügynököket keresné fel, akiknek önző eljárásával mindenki tisztában lehet. Lehetetlennek tartjuk, hogy a szakma-

beliek javát, az önzetlen szolgálatot teljesítő M. O. P. E.-t mellőzni tudná valaki és ezzel önként ama hiénák karmai közé vetné magát, amelyekből való megmenekülésünknek mindnyájunknak csak örvideni kell és örvideni lehet.

Mindnyájunk közös érdeke követeli, hogy a jól szervezett M. O. P. E.-t teljes és megérdemelt bizalmunkkal támogassuk és benne azt az intézményt lássuk, mely bennünket az ügyeinkbe való önző idegen elemek beavatkozásától megment és megvédelmez.

Mindnyájunk kötelessége a M. O. P. E.-t nemes törekvésében támogatni és felvilágosítani a pincérséget afelől, hogy ezen országos egyesület céljai nemcsak önzetlenek és nemesek, hanem mindnyájunkra nézve annyira nélkülözhetetlenek, hogy támogatásukra minden erkölcsi és ha kell anyagi erőnkkel kell törekednünk. Az egyesület céljainak támogatása által kiirtjuk azokat a penészgombákat, amelyek tiszta légkörben tenyészni képtelenek s fejüket csak most ütök fel ismét, amikor a pincérség egyetértésének meglazulását remélik. E remélt meglazult viszonyt akarják a

TÁRCA.

Szálloda az egyenlítő alatt.

Németből átdolgozta *Statkiewicz J. Mihály.*

Az ókorban a szállodák és vendégfogadók ismeretlen fogalmak voltak az emberiség előtt; az utas, bármerre is vitte a dolga, mindenütt az emberek vendégszeretetére volt utalva. A homeroszi korszakban minden idegen, mint Zeus isten pártfogoltja tekintetett a régi hellenektől s az utas, aki éjjeli szállásért kopogtatott, szívélyes fogadtatásban részesült, fürösztve lett, ruházva és étellel-itallal ellátva, természetesen a házigazda jobb vagy szegényebb sorsa szerint. Ily viszonyok uralkodnak napjainkban a modern turistaviszonyoktól még érintetlen Görögországban. Némileg európaias jelleggel bíró szállodák csak Athenben, Patrasban és Naupliában találhatók. Szerényebb fogadók, ahol ágyak kaphatók, egyes nagyobb városokban vannak, szintűgy kapható éjjeli szállás a kolostorokban is, de

a leggyakoribb mód, hogy az utas jobb szállásra tegyen szert, az, ha a lakosság vendégszeretét veszi igénybe, mely nagyon gyakran minden keres nélkül ajánlatik fel az idegennek vagy pedig ajánlólevél útján eszközölhető ki.

Vendégfogadók, illetve »szállodák« a mai kor értelmében csak a XVII. század második felében kezdtek Párisban szerepelni, ahonnan nagyon rövid idő alatt átszarmaztak más országokba is, különösen Németországba, ahol »Hof« név alatt csakhamar utánzásra találtak. A közlekedési eszközök rohamos fejlődése, úgy a vasutaké, valamint a tengerjáró hajókoiósszusok útvonalainak nagy kiterjedése a szállodák építését mind nagyobb mértékben kezdte emelni. Az amerikai óriási szállodák Londonban, Párisban, Berlinben, Bécsben, sőt nálunk is találtak utánzásra. Magasan fekvő hegyesúcsokon, valamint az Alpések kies völgyeiben a legnagyobb kényelemmel berendezett szállodák állanak az utasok rendelkezésére; Egyiptomban, Indiában, Ceylon szigetén stb. is vannak számos szállodák, amelyek bátran felvehetik a versenyt az

amerikai és európai szállodák kényelmével és luksuszával.

Köztudomású dolog, hogy az elsőrangú szállodák bizonyos nemzetközi jelleggel bírnak, ami azonban a tropikus éghajlat alatt lévőktől némely eltérést mutat. Az egyenlítő alatt levő szállodák berendezésénagyban különbözik az európai vagy amerikai szállodák berendezésétől s az utas az ottani időjárás viszonyaihoz kénytelen magát alkalmazni.

Úgy, mint Alexandriában és Kairóban, szintűgy megtalálja az utas az európai vagy amerikai mintára berendezett szállodákat Kolombóban, Ceylon szigetén, valamint a keletindiai tengerparton a nagyobb városokban is, amelyek kereskedelmi összeköttetésben állanak Európával és Amerikával. Kiváltképpen fennáll ezen eset Singaporeban, a nagyforgalmú angol kereskedelmi városban, a hasonnevű szigetén, amely a hátsó-indiai Malakka-félsziget előtt, tehát közvetlenül az egyenlítő alatt fekszik. Singaporeban a szállodák németek birtokában vannak; ezek között a legnagyobb a Hotel de l'Europe, amelynek ismertetése halvány képet nyújt a szíves

Hirschhornok felhasználni arra, hogy a pincérséget éppúgy, mint a főnököket ismét karmaik közé kerítve, a régi mód szerint szipolyozhassák.

Amidőn mindnyájan tudjuk, hogy a M. O. P. E. célja a főnökök és pincérség közti jó viszony fenntartása, ezen megteremtett és mar meglevő egyensúlyt holmi kicsinyes okok miatt kár volna megbillenteni. Midőn tehát a pincérek és főnökök közötti egyensúly megvan, istápoljuk azt, ne vonjuk el ezen áldásos békéthozó egyensúly megteremtőjétől azt a bizalmunkat, amelylyel saját erkölcsi, saját anyagi erőnket tápláljuk és támogatjuk. Mindnyájunknak kell oda törekednünk, hogy szakmánk minden tagja, mint egy nagy család, vállalva közös érdekeinkért dolgozzék és saját belügyeinket mi magunk intézzük magunk között. Minden idegen beavatkozástól óvakodjunk, tartsuk azt távol magunktól, mert eléggé ismeretes, hogy ama idegen beavatkozások mindenkor csak becsületes jóhiszeműségünk kiaknázására pályáznak.

Itt fel kell említenünk, hogy ezen idegen beavatkozásokat nemcsak az elhelyezéseknél tanácsos és kell kerülnünk, hanem igyekezzünk saját belügyeinket az adás-vételi eseteknél is magunk között elintézni. Szakmánk adás-vételi ügyeit az ügynökök tudvalevőleg minden szakismeret híján bonyolítják le és az üzlet lebonyolításán csak egy cél vezérli őket, csak egyetlen cél lebeg szemük előtt, az, hogy ők — keressenek. És hogy e saját céljukat minél előbb és minél jobban elérhessék, a náluk már jól ismert erős rábeszélési fegyvert alkalmazzák, mely csalafintaságnak legjobb szakembereink is jóhiszeműleg esnek áldozatul.

Ily esetek számtalanok és mindnyájunk előtt ismeretesek. Szakmánkat a hiénáktól e téren is megmentendő, adás-

vételi ügyletek szakszerű és becsületes lebonyolítása céljából szerveztük azt az intézményt, amelyet lapunk szerkesztősége a szakközönség rendelkezésére bocsát. Ugyanis oly egyéneket alkalmaztunk, akik ösmert szakismeretük révén a felmerülő adás-vételi ügyleteket nem rábeszélés és rászedés árán, hanem tiszta, önzetlen meggyőződés alapján végzik. Addig pedig, míg lapunk anyagi jövedelme azt a fokot eléri, hogy az említett egyéneket sajátjából fizethesse és minden adás-vételi ügyletet teljesen díjtalanul eszközölhesse t. szakközönségünknek, a legminimálisabb százalékot állapítottuk meg arra a célra, hogy a lelkiismeretes, pontos közvetítésért alkalmazott szakegyénünket díjazhassuk.

Ezen minimális százalékos díjtételeink lapunk adás-vételi közleményeiben láthatók és hozzátehetjük, hogy ily ügyletek szükségénél mindenki a legnagyobb bizalommal forduljon lapunkhoz, amely jó hírnevének megőrzése és növelése szempontjából is mindig azon fog törekedni, hogy a szakközönség ezen a réven is megszeresse és jó barátjának tekintse lapunkat.

BORGAZDASÁGUNK.

LXXV. Borhamisítási ítélet. *Bürgner Fülöp* pápai lakos elítélése. I. fokú ítélet.

Pápa város rendőrkapitányi hivatala Bürgner Fülöp pápai lakos ellen a következő ítéletet hozta:

Bürgner Fülöp pápai lakos a mesterséges bor készítése és annak forgalomba hozatala által elkövetett s az 1893. évi XXIII. t.-c. I. §-ába ütköző kihágásban vétkeinek mondatik s ezért a hivatkozott törvény 5. és 6. §. értelmében és alapján saját költségén kitéendő 30 napi elzárásra mint fő- és 15 nap alatt végrehajtás terhe mellett Pápa város szegényalapja javára fizetendő 500 korona pénzbüntetésre mint mellékbüntetésre, behajthatlanság esetén ennek megfelelő és saját költségén kitéendő újabb 25 napi elzárásra ítéltetik.

olvasónak ily tropikus éghajlat alatt levő szállodák berendezéséről.

Singapore, vagy amint az angolok írják: Singapore, a benszülöttek által Singapurának nevezetik, azaz oroszlan-város, dacára annak, hogy nincsenek s nem is voltak benne oroszlanok; azonban gyakran megtörténik, hogy az alig két mérföldnyire levő szárazföldről a tigrisek éjnek idején átúsznak a szigetre. A város már fekvésénél fogva is arra látszik hivatva lenni, hogy a különböző nemzetiségeknek mintegy gyülekezési pontjául szolgáljon, valamint jelentékeny kereskedelmi várossá fejlődjön. Singapore a Straits Settlements angol gyarmatnak fővárosa és közigazgatási székhelye. Ezen közigazgatás alá tartoznak még Malakka és Wellesley-járások, a Dingings-szigetek, a Penang-sziget, a Sunda-csatornától délre fekvő Christmas-Island és a távolabb fekvő Cocos- vagy Keelings-szigetek.

Népesség tekintetében a legutóbbi népszámlálás adatai szerint Singapurenak közel 200.000 lakosa van, melyek közül körülbelül 100.000 a kínai, 30.000 maláj, 25.000 európai és 18.000 az indus, a többi pedig különböző nemzetiségű. A mennyei birodalom

copfok fainak száma, mely napról-napra növekszik, Singapuret mint China előőrsét tünteti fel, mely főlölegét odaküldi, ahol »John Chinaman« munkabírását felhasználják. Valamint Ceylon szigetén az indusok a tehetetlen singhalesektől a nehezebb munkát kaparítják el, azonképpen Singaporeban a benszülött malajok az ügyesebb és erősebb, úgyszintén olcsóbban dolgozó kínaiaktól szorították ki magukat. A város maga, mint valamennyi brit gyarmat, az angol vállalkozó szellem bélyegét hordja magán; az utak, a kikötő és forgalmi eszközök a legkényesebb igényeknek is megfelelnek és ezekhez mérten vannak berendezve a lakások, klubok és szállodák is.

Singapore feloszlik az indus, a nagy kiterjedésű kínai és a maláj negyedekre, amelyek körül még a malajok számos kampongja — a Rohur-folyó mentén — és a módosabb kereskedők nyaralói csoportosulnak. Egy hosszú házior postahivatallal, klubokkal, üzleti épületekkel és raktárakkal körüli a kikötőt és dokkjait; ahol a Singapore-folyó az öbölbe ömlik, ott vezet a Cavenagh-híd az európai negyedbe, a remek épületekkel

Köteles továbbá ugyancsak 15 nap alatt végrehajtás terhe mellett a felmerült borvizsgálati díj fejében a budapesti állandó borvizsgáló bizottság részére 32 kor. összeget, a sümegi főszolgabírói hivatal részére, az ezáltal előlegezett 1 kor. 88 fillér csomagolási költséget megfizetni.

Jelen ítélet jogerőre emelkedése után a mesterségesnek ítélt bormennyiség után beszedendő állami boritaladó kirovása végett a veszprémi pénzügyigazgatósággal közöltetik; az 1893. XXIII. t.-c. 8. §-ában, illetve ezen t.-c. végrehajtása tárgyában kiadott 53850/97. sz. keresk. miniszteri rendelet 9. §-ában foglaltakhoz képest a *Borászati Lapok*-ban és valamelyik helyi lapban vádlott költségére egyszer közzététetni rendeltetik.

A mesterségesnek ítélt s még ipari célokra sem alkalmas bormennyiség — a mellékelt jegyzőkönyv tanúsága szerint — a sümegi főszolgabíróság által már megsemmisítettett, ezirányban tehát további intézkedés szükségére nem forog fenn.

Indokok: Vádlott önmaga is beismeri, hogy f. évi február hó 27-én a sümegi szolgabíróság által lefoglalt 429 liter tartalmazó két hordóban talált italmélt borseprű és hordó maradékból készítette s azt »bor« elnevezés alatt a vasuton Rechnitzer Ferenc sümegi lakos címére elszállította; heismerte továbbá azt is, hogy hasonló mesterségesen általa készített bort több ízben szállított és 8—9 hektolitert Neumann József z.-szántói lakosnak eladott. Minthogy pedig az így készített s forgalomba hozott bor, a bpesti állandó borvizsgáló bizottság mellékelt szakvéleménye szerint, mesterséges bor, — ez okból a fenti ítélet indokolt.

Ezen ítélet vádlottal és a borellenőrző bizottsággal közöltetni rendeltetik azzal, hogy elhate 15 nap alatt a felebbezés e hivatalnál adható be.

Pápa, 1903. július 6.

Szokolay, rkapitány.

III. fokú ítélet. Veszprém vármegye közönségének, Veszprém.

Bürgner Fülöp pápai lakos ellen mesterséges bor készítése és forgalomba hozatala miatt folyamatba tett kihágási ügy vádlott felebbezése folytán felülvizsgáltatván, a következő III. fokú ítélet hozott:

A vármegye alispánja által 1903. évi szeptember hó 10. napján 11420. kih. szám alatt, a Pápa város rendőrkapitánya elsőfokú ítéletének helybenhagyásával hozott másod-

bíró fásoros főútra Itt vannak a kormányzóság palota, a városház és az európai törvényszék, délre a pázsitos terület, mely lawn-tennisz és football-játzóhelyül szolgál; keletről a Szent-Andrews-katedrálá emelkedik és a High- és Colman-Street között az említett Hotel de l'Europe, tehát körülbelül Singapore központján.

Ha az utas az amerikai szálló-óriások egyikébe száll, első alkalommal tehetetlennek és elhagyatottnak érzi magát. Mindenekelőtt hiányzik a fogadós. Nem fogadja az embert senki, csengettyűjel nem hangzik, mely idegen érkezését jelezné, még csak a háziszolga sem tűnik fel, hogy az utast, ki a szűk kocsiban a podgyász közé szorult, kiszabadítsa kellemetlen helyzetéből. Végre hosszabb várakozás után az utas maga száll ki, hogy utána nézzen, vajjon ezen barátságatlan épület tényleg szálloda-e? Kinyitva a hatalmas ajtót, azon keresztül a nagy előcsarnokba lép, ahol az emberek sokasága nyüzsgömozog, akik egymást nem ismerik s az ujonnan érkezőt tekintetre sem méltatják. Már a csarnok terjedelmes volta is nyomasztólag hat az emberre. Egyetlen európai

fokú büntető ítélete, indokainál fogva helyben-hagyatik, oly kiigazítással, hogy a büntetések összesítő történet feltüntetésének törlése mellett, vádlott büntetése a mesterséges bor készítése miatt 30 napi elzárásban és 200 korona pénzbüntetésben, behajthatatlanság esetén további 10 napi elzárásban, a mesterséges bor forgalomba hozatala miatt pedig 300 korona pénzbüntetésben, behajthatatlanság esetén 15 napi elzárásban állapítatik meg, a befolyandó büntetéspénz az 1901. évi XX. t.-c. 23. §-ban jelzett célokra lesz fordítandó.

Erről a vármegye közönsége, 1903. évi október hó 2. napján 14637. kih. szám alatt kélt alispáni jelentés csatolmányainak visszaküldése mellett, további eljárás végett értesítettik.

Budapest, 1904. évi március hó 18-án.

A miniszter meghagyásából: *Dr. Sélley s. k.*, miniszteri tanácsos.

A másolat hitelül: *Szokoly*, rkapitány.

Első országos borvásár. A Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesülete által rendezve Szegeden f. évi szeptember hó első felében. Ismerte azon előnyöket, melyeket egy országos borvásár a magyar szőlőbirtokosságnak nyújt, hivatásos kötelességet teljesít a Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesülete által, hogy ezeket minél szélesebb körben hozza tudomására az érdekelt közönségnek. Ha a termelt bor sok esetben a termelő kezében marad, mert nem ismerve az értékesítés módját, várja a közvetítőt, ki jól avagy rosszul készletét átveszi, ha ugyan oly árban, mely reá nézve nagy haszonnal jár, hozzájuthat. Mennyivel javulna a helyzet akkor, ha a borforgalom elősegítésére a bortermékek fogyasztásának fokozására súly helyzetetnek, ha el lennének hártva ama akadályok, melyek pedig hatalmas gátként állottak fenn. Ezen feladat megoldására szolgál az országos borvásár, hol a fenti cél mellett főtörökvése az országos egyesületnek az, hogy a termelő és fogyasztóközönségnek, a bel- és külföldi borkereskedelemnek módot nyújtson az egymással való közvetlen érintkezésre, hogy megismerhessék a természetes magyar borok kitűnő minőségét, hogy hazánk borkészletéről és beszerzési forrásokról közvetlen tudomást szerezhessenek, miáltal elérni a termelő azt, hogy borait könnyen értékesítheti és a tetemes közvetítési díjat megtakaríthatja. A Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesülete gondoskodott arról, hogy mindezek elérésé-

nek azáltal, hogy a borvásárt ugyanazon időben tartja meg Szegeden, amidőn a Magyar Vendégfősök Országos Szövetsége országos kongresszusát tartja ugyanott.

A vásáron való részvétel annál előnyösebbnek tetszik, mert az egyesület, mind rendező, gondoskodni fog arról, hogy az összes magyar borkereskedők és vendégfősök arra meghívassanak, valamint több ezer meghívót küld az osztrák, svájci és német vendégfősök és kereskedők címére.

A borvásáron a borok vidékenként csoportosítottak.

A vásár f. évi szeptember hó elején lesz megtartva két egymásután következő napon.

Azok, kik bővebb felvilágosítást óhajtanak, forduljanak a Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesülete igazgatóságához (Budapest, IX., Üllői-út 25.), mely bárkinek küld szívesen bejelentési ívet, aki eziránti igényét bejelenti. Minél nagyobb lesz a borvásáron a kínálat, minél tömegesebben keresi fel a bortermelő-közönség készleteivel ezt a vásárt, annál biztosabban fog ott nagy forgalom kifejlődni és annál szilárdabban alapítható meg a borvásárok jótékony intézménye Magyarországon is.

Az olasz borvámkedvezmény ellen. A sopronmegyei bortermelők és borkereskedők népgyűlése impozáns részvételével folyt le, amelyet az olasz borvámkedvezmény ellen való tiltakozás céljából rendeztek.

A népgyűlést Szilvássy Márton dr., a soproni szabadelvű-párt elnöke nyitotta meg. Ajánlatára egyhangúlag Töppler Kálmán dr.-t, Sopron polgármesterét választották elnökké. Az elnök főlkérte Molnár Ákos drt, hogy fejtsse ki a gyűlésnek az olasz borvámkedvezmény ellen való álláspontját. Molnár Ákos dr. rámutatott arra, hogy a magyar bortermelés védelme a magyar bortermelők és borkereskedők egyetemes gazdasági érdeke, amely a politikai és gazdasági pártok közös költségévé teszi, az idegen bor behozatala ellen való hathatós tiltakozást. A következő határozati javaslatot ajánlja elfogadásra.

Az Olaszországgal kötendő vámszerződésben semmi néven nevezendő vámkedvezményben a gyűlés nem akarja részesíteni az olasz bort és kívánja, hogy a bárhonnal behozandó bor vámja legalább 60 korona legyen. Ez a határozati javaslat a magyar országgyűléssel föliratban közöltessék. Kidolgozásával a Magyar Borkereskedők és Bortermelők Országos Szövetségének központi irodája bizatlik meg.

szállodában sem találjuk az amerikai szállodák ezen óriási méreteit még csak megközelítőleg is.

Az amerikai a szótárában az összehasonlító superlatívban egy fokozatban magasabban áll, mint mi európaiak; egy superlatív a superlatív fölött, egy potencia a hatalmas fölött. Ha valami nagyobb a legnagyobbnál, akkor a »mammut« nevet ruházza reá. Kentucky-államban egy barlang a »Mammut-barlang« nevet viseli, mert nagyobb a föld kerekéségén levő legnagyobb barlangnál; a Yellowstone-parkban levő melegvíz szökőkút-forrást pedig a »Mammut-forrás« névvel tisztelik meg az amerikaiak, mert magasabba szökik vízugara, mint az összes ismert szökőkutaké. A pozitív, a comparatív, a superlatív, azután meglehetősen eltéréssel a »mammutiv«, — így mérnek Amerikában. Sőt a legújabb szállók is csupa mammut-szállók és így természetes is, hogy mi, kis emberek az óvilágból ezen óriási méret mellett az észrevehetetlenségig összezsugorodunk.

A Hotel de l'Europe Singaporeban szintén mint »mammut-szálló« jelölhető meg, mivel külön étkező-épületével, billiard-pavilonjával, fürdőházával, kétemeletes lakóházaival

idegenek számára, olvasó-épületeivel stb.-vel valóságos kis várost képez, de a tulajdonosa, Siegfried úr, szeretetreméltó és figyelmes házigazda, ki mindenkit egyenlő előzékenységgel fogad. Dacára a sok különlegességnek, amelylyel az ember lépten-nyomon találkozik ezen óriási szállodában, kezdve a malaji pincértől és khinai háziszolgáltól egész a belső berendezésig csakhamar otthonosnak ési magát minden utas, aki ezen fogadóban száll meg.

Az összes épületek jól gondozott kertekben állanak, gyönyörű virágágyaktól körülvéve, mely körülmény nagyon hozzájárul, hogy az ottani tartózkodást kellemessé tegye. Mily nagy kiterjedésű ezen szálloda területe, mely hatalmas kőfállal van körülvéve, kiténik abból is, hogy tulajdonosa az egyes épületek megtekintése végett tett körútja alkalmával kerékpárt használ, hogy drága idejét lehetőleg kihasználja. A szálloda belső berendezése és gyönyörű fekvése folytán a kelet-ázsiai partoknak egyik leglátogatottabb szállodája és észrevehető rajta, hogy nagy idegenforgalomra lett berendezve.

(Befejezés következik.)

Udvardy Ferenc, Óváry Ferenc, Zsombor Géza és Putteányi Géza báró fölszólalása után a népgyűlés a határozati javaslatot egyhangúlag elfogadta.

Boraink minőségéről, írta: Szilágyi Gyula dr. Ismert szakvegyészünk tollából megjelent ezen füzetke igen aktuális jelentőségű, mert csattanóan cáfolja meg az oly fajta zézeteket, mintha házasítási célra bizonyos mennyiségű és összetételű olasz borokra szükségünk volna. A füzet végén egy kis táblázatban a szerző közli az általa elemzett 1903. évi borok fontosabb adatait.

Tárgyalások Olaszországgal. Az olasz szerződési tárgyalásokkal megbízott magyar szakközegek f. hó 24-én Bécsbe utaztak és aznap a vámkonferencia az utasítások véglegesítése dolgában rövid ülést tartott. A konferencia után úgy az osztrák, mint a magyar megbízottak a külügyi hivatal képviselőjével együtt elutaznak Rómába, ahol a kereskedelmi tárgyalásokat f. hó 27-én kezdik meg.

A nagy szárazság immár szőlősgazdáinkat is kezdi aggasztani. Eddig jó volt a júniusi tartós, meleg idő, mert legalább a szőlő virágzása zavartalanul folyhatott le, most azonban már legfőbb ideje, hogy beköszöntsének az esőzések, mert a hegyoldalokon a tavaszon át raktározott nedvesség már fogyatékban van. Többfelől érkezik panasz, hogy a legszebben elvirágozott szőlőfűrtök bogyói peregni kezdenek, néhol a napsütés okoz kisebb-nagyobb károkat. Ezért szőlőtermelőink sem nézik oly rózsásnak a helyzetet, mint egy hónap előtt, mert tartani kell attól, hogyha ez az időjárás még egy hónapig húzódik, akkor olyan károk lesznek a szőlőben is, melyeket többé semmiféle eső nem tud helyrehozni.

A szőlőmoly fellépte. Amint főleg az Alföldről érkezett tudósítások jelzik, a szőlőmoly az idén ismét óriási pusztítást végez mindenfelé. Az idei enyhe tél után előrelátható volt ezen veszedelmes szőlőellenségnek nagymérvű fellépte, de hogy a baj ily arányokat fog ölteni, mint aminőnek most jelzik, azt csakis a két hónap óta tartó szárazságnak lehet tulajdonítani. A földművelésügyi miniszterium még e hónap elején küldi szét a szőlőmoly irtására vonatkozó kiadványát, melyben részletesen vannak ismertetve a célhoz vezető eljárások. Junius 20-án túl a molyhernyők szedése és permetezése (szappan és pyrethrum poroldattal) már nem vezet eredményre, mert ilyenkor a molyhernyők bebábozása már nagyrésztben megtörtént és így azokhoz hozzáférni nem lehet. E helyen kérjük lapunk t. olvasóit, hogy bennünket arról, hol és mily mértékben lépett fel ez az elődsi, minket tájékoztatni sziveskedjék.

Olasz bor. Bari-i konzulunk jelentése szerint ott az ár drágulása és a készletek csekély volta miatt borbán kevés volt a forgalom és kizárólag a belföldi piacokra szorítkozott. A szőlő állapota mindenütt kitűnő és bő termés ígér. Eddigélé a szőlőt nem bántotta a peronoszpóra, mert szorgalmasan permetezik rézgálicoldattal. A szőlőtől oly sok a fűrt, hogy attól tartanak, hogy ez idén a mennyiség a minőség rovására fog túltengeni és hogy nem lesz elég hordó. A kádárok mindenfelé szorgalmasan dolgoznak, de nem tudnak eleget termelni. A gesztenyefára 5 százalékkal, az indiai tölgyfára 3—4 százalékkal drágult. Száraz hordódongából kevés a készlet.

Baranyai szőlősgazdák a kormánytól. F. hó 8-án hazánk híres pécsi borvidékének szőlősgazdái tisztelegtek gróf Tisza István és Tallián Béla minisztereknél, kérve az Olaszországgal kötendő új szerződésben bortermelőink érdekeinek megóvását. Ugy a miniszterelnök, mint Tallián miniszter kijelentették,

lezik magukat, hogy csakis oly egyéneket alkalmazzanak, akik a M. O. P. E. tagjai és tagsági díjat rendszeresen fizetik. — Fried Ferenc úr azt indítványozza, hogy éttermekkel rendelkező főnökök, szakavatott pincérek nevelése céljából, 13—14 éves tanoncokat alkalmazzanak, mely indítvány általános helyesléssel fogadtatott. Ennek következtében a szatmári Pongrácz Lajos éttermében a f. év őszén meg is kezdődik a szakoktatás és addig a szükséges könyvek beszerzésén fáradozik az egyesület választmánya. — Több tárgy nem lévén, alelnök az ülést berekeszti.

M. O. P. E. szatmári fiókja a következő felhívást közlés végett küldte be szerkesztőségünkhez:

T. Uram!

A M. O. P. E. szatmári választmányának június 11-én tartott gyűlési határozatából kifolyólag felszólítottuk Önt, nyilatkozzék arra vonatkozólag, akar-e egyesületünknek tagja maradni vagy nem. Ha továbbra is tagja szándékozik maradni egyesületünknek abban az esetben kérjük a hátralékos és az ezután következő tagsági díjak fizetésének pontos betartására, ellenesetben kénytelenek leszünk tagjaink sorából t. címet törölni és minden további összeköttetést Uraságoddal részünkről megtagadunk. Egyben felhívjuk b. figyelmét alapszabályaink 21. §-ára, melyben világosan kimondatik, hogy a beiratkozás az egyesületbe, három évi tagsági díj befizetésére kötelező, mely aláírási ívet Uraságod annak idején magára vonatkozólag kötelezővé tette és alapszabályaink szerint ezen díjak törvény útján is behajthatók.

Tisztelettel

Tatay Pál s. k. Pongrácz Lajos s. k.
választmányi tag. alelnök.

HIREK.

Hymen-hir. *Bleuer* Márton f. hó 14-en tartotta Szatmárt esküvőjét *Deutsch* Szidonia kisasszonnyal. A kötött frigyhez zavartalan és hosszan tartó boldogságot kívánunk.

Eljegyzés. *Hegedüs* aliás *Zábraczký* Hugó, a pécsi vasuti pályaudvar derék fizető-pincére eljegyezte *Reinwein* János leányát, *Elektát*. Údvözölve a jegyes párt, köteendő frigyükhöz sok szerencsét kívánunk.

Kirándulások. *Oppenheim E. és H.* bortermelő-cég, a Kisvendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulatának elnökségéhez intézett levelében tisztelettel meghívja az ipartestület t. tagjait a nyár végével szőlőtelepein rendezendő társas-kirándulásokra. A részletek megbeszélése céljából szívesen látja a cég a szőlőtelepi kirándulások iránt komolyan érdeklődő urakat július 5-én, d. u. 5 órakor budafoki pincéjében.

Országos Magyar Sörkereskedők Egyesülete. Nagybányáról indul ki egy mozgalom, melynek célja egy szervezetbe tömöríteni a magyar sörkereskedőket. Az egyesülés célja igen tiszteletré méltó, mert az elfajult versenyzésből eredt rendszert akarja kiirtani. Az előkészítő-bizottság fölkeri mindazokat, akik csatlakozni kívánnak, jelentkezzenek *Singer* Jakabnál Nagybanán, aki megadja a szükséges információkat is.

Az agyonreklámozott Kispipa. A Kispipavendéglő megszűnésével, a Sándor-utca 24. szám alatti kerthelyiségnek gúnyolt vendéglőt sietett egy élelmes vállalkozó az ismert és hangzatosá vált Kispipa címmel ellátni és nagyon is kisméretű vendéglőjének olyan reklámozót csap, hogy a semmire sem kíván-

csiaknak is meg kell legalább is egyszer nézni ezt a nagyszerű kerthelyiséget, amelynek látásán arról győződhetik meg mindenki, hogy ez bizony agyon van reklámozva. Nem látni itt kerthelyiséget és a hirdeteit nagyszerű helyiség mindössze egy 8 négyzetméteres bűzös, levegőtlen kis szűk udvar, mely levegőtől elzárt, teljesen hozzáférhetetlen. Nagy csalódás éri azokat az idetevő vendégeket, akik a reklámozott szép kerthelyiséget keresik, mert a legszűkebb fővárosi udvar is különb tartózkodási helyet nyújt ennél. Jól tudja ezt ezen bűzös udvarnak élelmes vendéglő-tulajdonosa is, de irigyelven a szomszédjában levő valóban szép udvari vendéglőhelyiség megélhetését, az irigységtől és konkurenciatól hajtva, a levegőtlen, szűk kis udvart ő is kerthelyiségnek hirdeti és vele a fővárosi közönséget felülteti.

Takarékosság vagy vonzerő? Nem tudjuk megérteni, hogy a Lukács-fürdői vendéglő helyiségeiben újabb miért állítottak pincérek helyére ápolónőket? A gazdag vállalat talán csak nem szorol ilyetén takarékoskodásra? Mert ha igen és ha takarékoskodásból teszi ezt, úgy rosszul eszelle ki a takarékoskodás e nemét, mert ezáltal sok-sok régi törzsvendéget fog elveszíteni. Kevés vendégnek találkozik izlésével az ápolónőkkel való ételfelhordás, mert sokan undorral is látják ezt. Ha pedig vonzó eszköz gyanánt állítottak az ápolónők a pincérek helyére, szintén nagy tévedésben leledzenek e nagyszerű rendezéssel, mert olyvendégek kielégítésére, akik étvágyukat és élvezetüket az ápolónők által felhordott étkeket találják — már bőven gondoskodott Ós-Budavára. Sehogy sem illik tehát a pincéreknek ápolónők által való helyettesítése egy Lukácsfürdői vendéglőhöz. Rontja ez annak régi jó hírnevét és rontja régi jó forgalmát. Reméljük, hogy a vezetőség felismeri ezen intézkedés téves voltát és csakhamar visszahelyezi az oda illő jó pincéret, akik mindig az üzlet felvirágzásán és a látogató-közönség kielégítésén fáradoznak.

Bikszádi vasút. A régóta húzódoó bikszádi vasút ügye végre egy lépéssel megint előre mozdult, amennyiben az avasi erdőségek kitermelése kérdéséből elválasztottat és a vasút létesítési ügyének önálló munkakör biztosítottat. Ezen intézkedések élén *Kristóffy József* főispán áll és jövő ilyenkor már a fürdeni vágó közönség vasutón teheti a bikszádi fürdőbe való kirándulást.

Egy város a mészárosok ellen. Zomborban, ahol a mészárosok felemelték a hús árát, a tanács idegenből hozott mészárosokat, akik a régi ár mellett mértek. Természetes következménye volt ennek az, hogy a háziasszonyok áldották a tanács bölcsességét, ellenben a kartell kötött mészárosok panaszszal fordultak a városi közgyűléshez e tanács eljárása ellen. A közgyűlés azonban helyeslő tudomásul vette a tanács eljárását és elhatározta, hogy szövetkezésre hívja fel a város nevében a városokat az élelmi cikkek árúsitóinak kartellje ellen és e célból törvényhozási intézkedést is kér.

Bécs városa az olcsó húsról. A bécsi közönségnek ugyanaz a baja, ami a budapesti, hogy a hús olyan drága, hogy már a középosztálynak asztalára is csak vasárnap kerül hús. A bécsi községtanács azonban nem nyugszik meg abban, hogy a hús drága, hanem komolyan foglalkozik a dologgal s keresi a módját, hogyan juttasson olcsóbb húst a piacra. Először az ausztráliai húsbehozatalt tervezte. Azt azonban meg nem valósíthatta. Újabbban egy hatósági átvevő és értékesítő hivatalnak és egy városi nagy mészárszéknek felállítását tervezi. Az átvevő és értékesítő hivatal gondoskodnék az élő-

állat fölvitel fokozásáról s a beküldött hús megfelelő értékesítéséről. A városi nagy mészárszékkel módot akar adni a kis mészárosoknak, hogy szükségletét lehetőleg olcsóbban szerezze be, másrészt megakarja védeni a gazdákat, akik ma a vásáron visszamaradt állatot minden áron kénytelenek értékesíteni.

A háború az — asztalon. Még pedig az ebédlőasztalon. Ez a legújabb londoni divat. A londoni milliomosok most orosz, vagy japán ételre invitálják meg az ismerősöket és — lám, milyen nagy úr a gyomor! — Ioha az angol lelkek minden vonzódása a sárga szövetségársak felé hajlik, az ebédek között mégis az orosz a népszerűbb. A szívünket meghódíthatja Ázsia, de már a gyomrunk mégis csak az európai kosztot kívánja. Az ilyen háború-lakomák természetesen roppant stilszerűek. Az orosz ebéden minden muszka, az étlap meg a szakács is; a japán lakomán minden japáni. Ebből is látható, hogy az ilyen mulatság meglehetősen költséges. Mint említettük az ételben a muszka a népszerűbb. Az orosz konyhának megvan az a rokonszenve az angollal, hogy ugyan csak gallérosan bánik a fűszerrel. Az orosz étel többnyire erősen borsos. Egy pár speciális muszka eledel meg csemege hamar meghódította az angolokat. Ilyen a zakuszi, vékony, keskeny piritösszelet, amelyre kaviár van kenve és apróra vagdalt haldarabkák. Ehhez vutkit iszik az ember. Nagyon dicsérik a provszkit is, ami erősen megborított húsból és halból készült pástétom. Nagyszerűek az orosz levelek. — A japán ebéd először is — kényelmetlen, mert a keresztbevetett lábán a földön ül az ember. Mindenki elé külön, alacsony asztalkát tesznek, ezen van vagy huszonöt csesze, mert az egész ebédet egyszerre tálalják föl. A menüben a legnagyobb szerep a halé, meg a főtt rizskásaé. A koszt kissé émelyítő. Az asztali ital rizspálinka meg tea, rum, citrom, tej és cukor nélkül.

Tizenkét éves nemzeti hős. New-Yorkból írják: Amerikában most valóságos nemzeti hősként ünnepelek egy 12 éves pásztorfiút, aki lélekjelenlétével sok száz ember életét mentette meg, nem számítva a több százezer dollárba rúgó anyagi kárt, ami a fiú lélekjelenlété nélkül okvetlenül bekövetkezett volna. E hónap 10-én a New-York newhaveni vasuti töltés mentén óriási felhőszakadás támadt, amely a harringtoni vasuti állomástól alig hús kilométernyire teljesen alámosta a töltést. Két kis pásztorfiút, *James Grillet* és *Backer Györgyöt* künn lepte meg a felhőszakadás s a töltés alatt lévő alagútban húzták meg magukat. A zúgó vízáradás azonban onnan is kikergette őket s ekkor észrevették, hogy mintegy száz méternyire elmosta a vízár a töltést s a kanyarodón épp egy hosszú személyvonat közeledik. Az idősebbik, a 12 esztendő *James Grillet*, eléje szaladt a vonatnak, letépte magáról vörös színű ingét s kétségbeesett kiabálással s inge lobogtatásával megértette a gyorsan robogó vonat gépészeivel, hogy baj van. A lokomotívvezető fékezni kezdett s alig ötven méternyire a töltés szakadástól sikertült megállítania a vonatot, amelyen nyolcszázötvenkét utas volt. Ha a kis pásztorfiú elveszi lélekjelenlétét, ez a sok ember vonatostul együtt elpusztult volna. A kis fiú megjutalmazására nemzeti gyűjtést rendeznek Amerikában.

Borszövetkezet és cognac-gyár alapítása Kaposváron. A somogy megyei egészségtelen borértékesítési viszonyokon segítő, az ottani szőlőbirtokosság köréből mozgalom indult ki a Dunántúli borszövetkezet és cognac-gyár alapítása ügyében Kaposvár székhellyel. Az előkészítő munkálatok teljesítésére hivatott bizottság tagjai Tallián Gyula fő-

Kínálat:

Az országban a legnagyobb és legjövödelmezőbb kávéháza azonnal megvehető, átveételhez 110 ezer forint szükséges. Továbbá a fővárosban egyike a legrégebb és legjobb meneteli vendéglő, legkedvezőbb feltételek mellett átvehető.

Ház eladó a megnyitandó nyugati műhelyek közvetlen közelében. Vendéglősöknek igen alkalmas. Vételhez 5000 frt. szükséges. Bővebbet a kiadóhivatal.

Kávéház Délmagyarország legnagyobb városában, ahol a törzsvendégektől napi forgalom 70 frt., szép árnyékos kerttel, 3 vendégszoba és kis restaurációval egybekötve. Jelenlegi tulajdonos 8 év óta bírja. Házbér 1600 frt. Ára 7500 frt., átveételhez elég 4000 frt. Az üzlet nagyobb vállalat miatt eladó. Elsőrangú és szigorú szolid üzlet.

Fényes jövőt biztosító vendéglő a főváros legforgalmasabb körútján, közel a pályaudvarhoz 1700 forintért, berendezéssel együtt eladó.

Budapesten a nyugati pályaudvar közvetlen közelében egy kitünő napi forgalmat csináló vendéglő fontos családi körülmények miatt — 600 forintért sürgősen eladó.

A főváros egyik központjára szolgáló s nagy élénk-forgalommal bíró út elején, egy régen fennálló és állandóan sokat jövedelmező vendéglői üzlet eladó vagy elszámolásra átadandó.

Egy a mai kor igényeinek teljesen megfelelő tetőtől talpig új berendezéssel ellátott vendéglő a székes-főváros közepén fontos családi okok miatt azonnal eladó.

Határszéeli nagyforgalmú város központján fekvő kávéház, kereskedelmi kaszinóval családi körülmények miatt el- vagy átadó.

Nyáron-Télen. Egyforma s nagy forgalmat csináló vendéglő a főváros alkalmas pontján — más városbani üzlet-vétel miatt átadó.

Legelső közlekedési útján a fővárosnak, a központi pályaudvarhoz közel sarok vendéglő, étterem állandó jó menetellel eladó.

280- és 300 forintért a főváros külterületén tisztes-séges megélhetést és megfelelő jövedelmet biztosító korezmái üzletek azonnal átvehetőek.

Jó karban levő két ajtóts jégszekrény, Tóth Károlynál, Práter-u. 29. sz. a. azonnal eladó

Uj Gramophon mely a kisvendéglősök bálján lett bemutatva és kitüntetve, olesó áron eladó. Cím a kiadóhivatalban.

Jó karban levő Gramofon 80 koronáért azonnal eladó. Cím a kiadóhivatalban.

Bor. 30 hektoliter Muskataly, 3 éves. 20 hektoliter Rizling, 3 éves, 16 hektoliter Rizling, 6 éves, palackozott, olesón eladó.

Szálloda, kávéház, vendéglő vidéken bérbe s eladásra nagy választékban vannak előjegyzésben. Vevők, bérlők forduljanak teljes bizalommal hozzám, amennyiben céloom lelkiismeretes és pontos kiszolgálásom által a n. é. közönség teljes megelégedését kiérdemelni.

Vendéglő, kávéház elszámolásra, bérbe, s eladásra, kisebb-nagyobb szabású üzletek a főváros és környékén nagy választékban elő vannak jegyezve. Az elszámolási üzleteknél készpénz óvadékkal nem közvetítetek, csak az átvett ital után járó esetleges kifizetést.

Vendéglő, általánosan elismert régi jó üzlet, amelyben a jelenlegi tulajdonos 7 éven át a rossz viszonyok mellett szép kis vagyonot szerzett, előnyös feltételek mellett eladó. **Olesó házbér.**

Vendéglő, jó és forgalmas helyen, ahol a konyha jó árak mellett erősen megy, előkelő vendégek által látogatott üzlet, erős italforgalom, bárkinék melegen ajánlom, ezen ritka alkalmi üzlet átveételéhez 3000 forint okvetlen szükséges.

Kávéház, nagyobb szabású, a fővárosban közismert jó nappali és éjjeli üzlet, tulajdonos súlyos betegsége miatt igen előnyös feltételek mellett eladó.

Kávéház nagy vidéki városban, ahol sok tisztviselő és katonatiszt törzsvendégek, előnyös feltételek mellett eladó, vagy egy közismert szakembernek bérbe adandó.

Szálloda vidéki nagyobb városban, étterem, kávéház, 12 vendégszoba, szép lakás, kocsiszin, nagy kerthelyiség s veteménykert házzal együtt vagy eladó vagy bérbeadó.

Ház Rákosfalván halálessét miatt, előnyös feltételek mellett, eladó.

Wagner-féle egysöves sör-apparátus, egészen új, azonnal eladó. Keval Ignácnál, Budapest, Lónyai-utca 27. szám.

Vendéglő, elegáns berendezésű, erős meneteli üzlet, Erzsébet-körzton, olesó házbérrel, előnyös feltételek mellett eladó. Evi forgalom 24,000 frt.

Vendéglő a fővárosban, közismert üzlet, amilyen csak minden 30 évben egyszer van eladásra kínálva, a legutolsó évben is 80,000 forint forgalmat ért el, üzlettel való visszavonulás miatt kedvező feltételek mellett megvehető.

Vendéglő, forgalmas helyen, szép kerthelyiséggel, téli tekepályával, légszesz-világítással, elutazás miatt igen olesón azonnal vagy augusztus hó 1-jére eladó.

Vendéglő, kaszányával szömben, malmok, gyárak és országos vásártér közelében, kimutatható más vállalat miatt eladó.

Kávéház, a Külső Soroksári-úton, kisebbszerű, jó-forgalmú üzlet, ahol a billárd jövedelmezi a házbért, családi körülmények miatt 450 forintért sürgősen eladó.

Vendéglő kávéházzal egyben, forgalmas, vidéki városban, a piactéren fekvő helyiséggel, amelyet tulajdonos 31 éven át bírja és vezet, előregedés miatt a házzal együtt 26,000 forint vétellel, 15,000 forint teherrel, eladó. Csak keresztény vallású reflektálhat.

Hazai beszerzési források.

Csőgl János

első „pécsi” hordógyára, Indóház-u. 21. Hordógyártmányok borkereskedők, sör- és szeszgyárak részére a legjutányosabb árak mellett.

Pécsi „Ujsörgyár”

a vidéken legnagyobb és legmodernebbül berendezett sörgyár. Söre vetekedik a kőbányai gyárak sőreivel. Cím: Pecs, Mohácsi-országút 20.

Meghívó

a budai „Halász-Csárdá”-hoz címzett vendéglők-kerthelyiségebe. I. ker., Fehérvári út I. sz. (Ferenc József-hídon át).

Teljesen és ujonnan berendezve, kitünő Polgári sör, valódi Világosi hegyi borok.

Naponta szegedi Halászlé, kirántott Hal és egyéb magyar ételek kaphatók.

Minden vasárnap, hétfőn, szerdán és pénteken a hírneves „Nunesányi Illés és fia” fognak hangversenyezni.

Becsés pártfogását kérve

Tisztelettel

Németh Nándor
vendéglős.



HÉVIZI GYÓGYFÜRDŐ

Keszthely vasuti állomás.

Kéne Héviz (megnyitás május 1-től szeptember végéig) iszapkorpával.

Világszerte ismeretes fürdő; gyógyulást nyujt csúsz, köszvény, csont-izület és közbántalmaknál csonttörés, csontszűz, Nueralgia (ischiás) görvélv-kór oly eseteinél is, amelyek már sehol sem voltak gyógyíthatók. Maszirozás, maszirozó terem hozzáértő maszirozóval.

Prospektust kívánatra ingyen küld
A fürdőigazgatóság.

Hová?

a Szegedi

Halász csárdába

Miért éppen oda?

Mert ott igen szép tágas kerthelyiség van családok, főleg gyermekeknek, **kitünő konyha**, jó budaörsi bor, olesó és pontos kiszolgálás, jó **cigányzene** mellett kitünően lehet mulatni.

Fedett tekepálya.

Tisztelettel

Telegdi Sándor
vendéglős

Fehérvári-út 114.

Feltételes megállóhely
Szegedi Halász Csárda.



T. Étlapíró Uraknak

legmelegebben ajánlom a Berkovits-féle legjobbnak elismert **Hektográf-lapokat** és **tentákat minden színben**, mely sok időt és munkát megtakarít. Éttermekben nélkülözhetetlen, mivel ezen Hektográf-lap mindkét oldalon többször használható s egy eredetiről 100 120 másolat kapható. Lehuzás után e Hektográf-lap a lemosást is nélkülözi, mert olaj-itatós közé lesz eltéve s ez olaj-itatós a tentát teljesen magába szívja. Kimoshatatlan **ruhajelző festékek** és Schapirgráf tekercsek minden nagyságban.

Berkovits Károly

Sokszorosító-készülékek — Hektográf-raktár
BUDAPEST, VII. Sip-utca 11.

Árjegyzék bérmentve.



A világhírű francia

Delbeck & Co.

reimisi pezsgőboryár
és a müncheni Hofbräu

magyarországi fölerakata.

BRÁZAY KÁLMÁN
Válogatott fűszerárúk, mindennemű bel-és külföldi csemegék, magyar és francia pezsgő-borok rum, thea, liqueörök, sajt, vaj, kassai, prágai, sonka, felvágottak, gyümölcsök stb. raktára.

BRÁZAY KÁLMÁN-nál
Museum-körút 23.

